KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 47.457/1
VAN 10 DECEMBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 18 november 2009 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden ter vereenvoudiging van de administratieve procedure", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden te wijzigen met het oog op een vereenvoudiging van de in dat besluit opgenomen administratieve procedure. Er wordt een nieuwe berekeningswijze en aanvraagprocedure voor de in dat besluit bedoelde werkuitkeringen ingevoerd.

2. Voor het ontwerp wordt rechtsgrond geboden door artikel 7, § 1, derde lid, m), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waaraan wordt gerefereerd in het eerste lid van de aanhef. Die wetsbepaling belast de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening ermee om, onder de door de Koning vast te stellen voorwaarden en met behulp van de daarvoor bevoegde organismen, de uitbetaling te verzekeren van een uitkering voor bepaalde categorieën van werklozen die tewerkgesteld zijn in een inschakelingsproject met het oog op de bevordering van hun integratie op de arbeidsmarkt.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Men stelle het opschrift als volgt:

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden, met het oog op het vereenvoudigen van de administratieve procedure".

Aanhef

1. Volgens de handleiding van de wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de artikelen, met eventuele wijzigingen, te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd (1). Het volstaat derhalve om het tweede lid van de aanhef te redigeren als volgt:

"Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot bevordering van de tewerkstelling van langdurig werkzoekenden;".

2. In het vijfde lid van de aanhef dient te worden verwezen naar de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting (niet: de Minister voor Begroting) van 9 november 2009.

Artikel 1

In artikel 1, 5/, van het ontwerp dient te worden geschreven "§ 5, derde lid, wordt opgeheven". In de Franse tekst van artikel 1 en artikel 2 schrijve men telkens "le paragraphe ...".

Artikel 2

In artikel 2, 2/, van het ontwerp dient te worden geschreven "§ 2, derde lid, wordt opgeheven".

---

(1) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 30, formule F 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. N. VAN LEUVEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER DE VOORZITTER

A. BECKERS M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 47.457/1
DU 10 DÉCEMBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 18 novembre 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée visant à simplifier la procédure administrative", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à modifier l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée en vue de simplifier la procédure administrative figurant dans cet arrêté. Un nouveau mode de calcul et une nouvelle procédure de demande de l'allocation de travail prévue par cet arrêté sont introduits.

2. Le projet tire son fondement juridique de l'article 7, § 1er, alinéa 3, m), de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, auquel l'alinéa 1er du préambule fait référence. Cette disposition légale charge l'Office national de l'Emploi, dans les conditions que le Roi détermine et avec l'aide des organismes compétents à cet égard, d'assurer le paiement d'une allocation à certaines catégories de chômeurs occupés dans un projet d'insertion en vue de favoriser leur intégration sur le marché de l'emploi.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

On rédigera l'intitulé comme suit:

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée, en vue de simplifier la procédure administrative".

Préambule

1. Conformément au guide de légistique, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les articles avec les modifications éventuellement subies antérieurement par l'acte qui est modifié [(1)]. Il suffit, dès lors, de rédiger le deuxième alinéa du préambule comme suit:

---

(1) Voir *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, n/ 30, formule F 3-3, www.raadvst-consetat.be.

"Vu l'arrêté royal du 19 décembre 2001 de promotion de mise à l'emploi des demandeurs d'emploi de longue durée;".

2. Le cinquième alinéa du préambule doit faire référence à l'accord du Secrétaire d'État au Budget (et pas du Ministre du Budget) du 9 novembre 2009.

Article 1er

À l'article 1er, 5/, du projet, il faut écrire "le paragraphe 5, alinéa 3, est abrogé". Dans le texte français de l'article 1er et de l'article 2, il faut écrire chaque fois: "le paragraphe ...".

Article 2

À l'article 2, 2/, du projet, il y a lieu d'écrire "le paragraphe 2, alinéa 3, est abrogé".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER LE PRÉSIDENT

A. BECKERS M. VAN DAMME